

ЧЕРВОНЕ ЗАПОРІЖЖЯ

ОРГАН ЗАПОРІЗЬКОГО ОБКОМУ І МІСЬКОМУ КП(б)У
ТА ОБЛАСНОЇ РАДИ ДЕПУТАТІВ ТРУДЯЩИХ

№ 5 (6287)

П'ятниця, 7 січня 1944 року

Ціна 20 коп.

НАКАЗ

ВЕРХОВНОГО ГОЛОВНОКОМАНДУЮЧОГО

Генералові армії ВАТУТИНУ

Війська 1-го Українського фронту 5 січня, після п'ятиденної запеклих боїв, штурмом оволоділи містом і крупним залізничним вузлом Бердичів — місцем опорного пункту оборони німців на південно-західному напрямі.

В боях за оволодіння містом Бердичів відзначилися війська генерала-полковника Леселідзе, генерал-майора Перхорович, артилеристи генерал-лейтенанта артилерії Каріофіллі і льотчики генерал-лейтенанта авіації Красовського.

Особливо відзначились:

389 стрілецька дивізія полковника Колобова, 117 Гвардійська стрілецька дивізія полковника Волковича, 24 стрілецька дивізія генерал-майора Прохорова, 395 стрілецька Таманська Червонопрапорна дивізія полковника Ворожищева, 44 Гвардійська танкова Червонопрапорна бригада підполковника Гусаковського, 12 окремий Гвардійський танковий полк підполковника Ілюшкіна, 312 Гвардійський винищувальний протитанковий артилерійський Бердичівський полк, 91 Гвардійський мінометний Бердичівський полк, 227-а штурмова авіаційна Бердичівська дивізія.

117-а Гвардійська стрілецька Бердичівська дивізія,

24-а стрілецька Бердичівська дивізія, 44-а Гвардійська танкова Бердичівська Червонопрапорна бригада,

12-й окремий Гвардійський танковий Бердичівський полк,

312-й Гвардійський винищувальний протитанковий артилерійський Бердичівський полк,

493-й винищувальний протитанковий артилерійський Бердичівський полк,

91-й Гвардійський мінометний Бердичівський полк,

227-а штурмова авіаційна Бердичівська дивізія.

395-й стрілецьку Таманську Червонопрапорну дивізію і 69-й Гвардійський артилерійський Новоросійський Червонопрапорний полк, які неодноразово відзначилися в боях з німецькими загарбниками, представити до нагородження орденами Суворова II ступеня.

Сьогодні, 6 січня, о першій годині столиця нашої Батьківщини Москва від імені Батьківщини салютує нашим доблесним військам, які визволили місто Бердичів, — двадцятьма артилерійськими залипами з двохсот двадцяти чотирьох гармат.

За відмінні бойові дії ОГОЛОШОЮ ПОДЯКУ всім керованим Вами військам, що брали участь в боях за визволення міста Бердичів.

Вічна слава героям, що полягли в боротьбі за свободу і незалежність нашої Батьківщини!

Смерть німецьким загарбникам!

Верховний Головнокомандуючий

Маршал Радянського Союзу Й. СТАЛІН.

6 січня 1944 року.

ВІД РАДЯНСЬКОГО ІНФОРМБЮРО

Оперативне зведення за 5 січня

Протягом 5 січня наші війська на північ від Невеля продовжували вести наступальні бої, в ході яких зайняли понад 90 населених пунктів, в тому числі Кожино, Петрова, Порохово, М'ячково, Бабино, Товстоухово, Осниці, Велике Нарічно, Теплухіна, Борщанка, Окні, Влас'єво і залізничну станцію Влас'єве.

Війська 1-го Українського фронту після багатоденного запеклах боїв 5 січня оволоділи містом і великим залізничним вузлом Бердичів, а також з боями зайняли більше 60 інших населених пунктів і серед них районний центр Київської області місто Тараща, крупні населені пункти Великі

Козари, Врублівка, Дриглов, Новоселки, Городище, Тютюники, Малі Коровинці, Мала Татаринівка, Очеретня, Озитков, Горошков, Кривчунка, Тихий Хутір, Скибин, Чернін, Наstashka, Шкарівка і залізничні станції Денговівка, Кривчунка.

На інших ділянках фронту — розвідка та артилерійсько-мінометна перестрілка.

Протягом 4 січня наші війська на всіх фронтах підбили і знищили 37 німецьких танків. У повітряних боях і вогнем зенітної артилерії збито 30 літаків противника.

(Закінчення на 2-й сторінці)

Урочисте відкриття факультету міжнародних відносин при МДУ

З січня в Московському Державному Університеті ім. Ломоносова відбулося урочисте відкриття факультету міжнародних відносин. На 1-му курсі факультету вже навчається 200 чоловік. Лекції читають академіки Тарле, Іванов, членкореспонденти Академії наук СРСР Юдін, Мінц, Сказкін, Шчета та інші.

З привітанням виступили Заступники Народного Комісара Закордонних Справ товариші Декановський і Лозовський, Заступник Наркома освіти РРФСР тов. Новиков та інші. Учасники зборів з величчю піднесеним прийняли привітання товаришів Сталіну і товаришів Молотову.

БУДІВЕЛЬНИКАМ ТЕПЛОЕЛЕКТРОЦЕНТРАЛІ

товаришам НІКОЛЬСЬКОМУ, ПОЛЯКОВСЬКОМУ, КОМАРОВУ, ПАНКРУШЕВУ, ПЕЛІХУ, КУЧЕРУНУ.

Поздоровляю будівельників монтажників Челябінської теплоелектроцентралі із закінченням монтажу потужного турбогенератора в 100 тисяч кіловат і пуском в роботу штого котла.

Безперервним збільшенням потужності електричних станцій радянські енергетики забезпечують безперебійну роботу ростучої оборонної промисловості.

Партія і уряд високо цінують вашу самовідану працю і до-

бесність, що ви її надали свою

героїчною працею і нари-

женням всіх сил забезпечите

далішє нарощування енер-

гетичних потужностей, які

дадуть можливість безперервно

збільшувати виробничі сили

країни на скоріший і остаточ-

ний розгром німецько-фашист-

ських загарбників.

І. СТАЛІН.

СТАЛІНСЬК,

товаришам ГАРБУЗОВУ, ГОРСЬКОМУ, СЕРГІЄНКО, СТРІЛЬЦОВУ, МОСКВИНУ.

Поздоровляю будівельників самим зважно збільшили по- тресту «Сталінськпромбуд» і металургів кузнецького феросплавного заводу з пуском п'ятої печі і закінченням будівництва заводу.

Свою нарижену працю ви забезпечили в короткий строк будівництво заводу і тим

самими зважно збільшили по- тужності по виробництву феросплавів — важливішої стратегічної сировини для військо-вої промисловості.

Бажаю вам дальніших успіхів у вашій роботі.

І. СТАЛІН.

УКАЗ

Президії Верховної Ради СРСР

про нагородження Героїв Радянського Союзу товаришів Ковпака Сидора Артемовича і Федорова Олексія Федоровича другою медаллю „Золота Зірка“

За зразкове виконання бойових завдань командування в боротьбі проти німецько-фашистських загарбників у тилу противника, проявлені при цьому відвагу і героїзм і особливі заслуги в розвиткові партизанського руху на Україні, що дають право на одержання звання Героя Радянського Союзу, — нагородити:

Героя Радянського Союзу Ковпака Сидора Артемовича, Героя Радянського Союзу Федорова Олексія Федоровича другою медаллю «Золота Зірка», спорудити бронзові бюсти і встановити на постаменті на батьківщині нагороджених.

Голова Президії Верховної Ради СРСР

М. КАЛІНІН.

Секретар Президії Верховної Ради СРСР

О. ГОРКІН.

Москва, Кремль. 4 січня 1944 року.

УКАЗ

Президії Верховної Ради СРСР

про присвоєння звання Героя Радянського Союзу командирам партизанських загонів Української РСР

За вміле і мужнє керівництво бойовими операціями партизанських загонів, за оволодіння переправами на ріках Дніпро, Десна і Прип'ять, на північ від Києва, вдережування переправ до підходу частин Червоної Армії і проявлені при цьому відвагу і героїзм присвоїти звання Героя Радянського Союзу з вручением ордена Леніна і медалі «Золота Зірка»:

1. Бовкуну Івану Михайловичу,
2. Симоненку Миколаю Дмитровичу,
3. Шевиреву Олександру Івановичу.

Голова Президії Верховної Ради СРСР

М. КАЛІНІН.

Секретар Президії Верховної Ради СРСР

О. ГОРКІН.

Москва, Кремль. 4 січня 1944 року.

ВІД РАДЯНСЬКОГО ІНФОРМБЮРО

Оперативне зведення за 5 січня

(ЗАКІНЧЕННЯ)

На північ від Невеля наші війська вели наступальні бої, в результаті яких зайняли понад 90 населених пунктів. Частини Н-ського з'єднання оволоділи сильно укріпленими позиціями противника, знищивши при цьому понад 400 німецьких солдатів і офіцерів. На іншій ділянці противник провів кілька контратак силаами піхоти і танків. Усі контратаки гітлерівців відбиті з величими для них втратами. Шість бито 14 німецьких танків і дві самохідні гармати. Захоплено у німців 2 танки, артилерійська батарея, 77 кулеметів, склад боєприпасів та інші трофеї.

* * *

Війська 1-го Українського фронту продовжували успішний наступ. Великі сили піхоти і танків противника, спираючись на вигідні для оборони рубежі на підступах до міста Бердичів, чинили вплив на фронт. Після багаторічних запеклих боїв наші піхотинці і танкісти вийшли до міста. В цей час інші наші частини посилили натиск на фланги німецьких військ. В результаті запеклих боїв наші війська сьогодні, 5 січня, форсували ріку Гнилої і штурмом оволоділи містом і величим залишним вузлом Бердичів. На підступах до міста в уличних боях противник зазнав тяжких втрат. Нашими частинами захоплено великий трофеї і значну кількість повалених. Наші війська зайняли також районний центр Київської області місто Тараща і понад 60 інших населених пунктів. За день боїв знищено до 4.000 німецьких солдатів та офіцерів, підбито багато танків і самохідних гармат.

противника. За неповними даними, захоплено у німців 3 справних танки, 20 гармат, 80 автомашин, 6 радіостанцій, 9 складів з боєприпасами і військовим майном.

* * *

У Чорному морі потоплено транспорт противника тоннажем в 3.000 тонн та швидкохідну десантну баржу. Крім того, пошкоджено ворожий транспорт і два сторожевих катери.

* * *

Загін ленінградських партизан 29 грудня вів жорстокий бій проти крупної карельської експедиції німців. Радянські пірати завдали противникові сильного вдару і примусили його відступити. В бою винищено до 160 гітлерівців. Партизани захопили гранатомети, автомати, гвинтівки і склад боєприпасів. Рушнично-кулеметним вогнем збито німецький літак. Партизанський загін, діючи в одному з районів Калінінської області, на шосеївій дорозі підірвав на минах 14 німецьких автомашин з боєприпасами, що прямували до лінії фронту. Крім того, партизани зруйнували міст і кілька кілометрів телеграфно-телефонної лінії зв'язку противника.

* * *

Полонений унтер-офіцер 2 роти 534 полку 384 німецької піхотної дивізії Фріц Байєр розповів: «Я брав участь в боїх у районі Сталінграда. Незадовго до оточення німецьких армій був поранений і відправлений до госпіталю. Після видужання я потрапив у 384 дивізію, сформовану у Франції, і в жовтні знову очинився в Росії. На фронті мені випадло у вічі зміни, що відбу-

лися за минулій час. Більшість добре вивчених, кадрових солдатів загинуло в боях. На їх місце прийшли ненавчені і навіть непридатні до військової служби люди. Щоб поповнити все зростаючі втрати, на фронт гонять все менш підготовлені поповнення. А людей з кожним днем потрібно все більше і більше. Це видно на прикладі нашого полку, який знаходитьться на фронті біля двох місяців. Перший батальйон розгромлений. У першій роті залишилося 16 чоловік, у третій роті всього лише 9 солдатів. Другий батальйон залишив більш тяжких втрат. Командир полку вимагав трирати до останньої людини, але все це безглуздо. В останньому бою мій взвод атакували російські танки. Я віддав своїм солдатам наказ скласти зброю і вони охоче виконали цей наказ».

* * *

Нижче публікується акт про звірства німецько-фашистських мерзотників у селі Василіца, Київської області: «13 жовтня 1943 року німці угвалі більшість жителів Василіци на категоргу в Німеччину. Гітлерівці залишили в селі 50 чоловік для риття окопів і встановили для них тюремний режим. Напередодні відступу німецькі злодії вчинили звірячу розправу над мирними радянськими людьми. Гітлерівські кати вбили по-звірячому замучили К. Кливицького, В. Кливицьку, І. Сотченко, В. Чемарис, Є. Бандрика та інших. Залишилися в живих лише ті жителі, які втекли в село».

Акт підписали: капітан Орлов, капітан Зародняєв, капітан юстиції Потапкин, жителі села Василіца — Олена Гонтар, Яків Бондаренко, Федір Гонтар.

ЗА КОРДОНОМ

ЗАЯВА ВІЙСЬКОВОГО МІНІСТРА США СТІМСОНА

ВАШИНГТОН, 3 січня. (ТАРС). Військовий міністр США Стімсон у новорічній заявлі вказав, що союзники «стоять на позиції титанічної і вирішальної битви».

«1942 рік, — заявив Стімсон, — був роком підготовки. У 1943 році ми захопили ініціативу. В 1944 році відбудува-

тиметься битва за вирішення кінця війни».

Стімсон закликав всіх американців, щоб вони продовжували міцнити свою здільність для боротьби. Тоді шляхом спільних зусиль ми використаємо всі свої військові сили, бойову рішучість проти ворогів. Тоді наш наступ переможе і війна буде закінчена.

ДІЇ АВІАЦІЇ СОЮЗНИКІВ

ЛОНДОН, 4 січня. (ТАРС). Як повідомляє англійське міністерство авіації, в ніч на 4 січня літаки бомбардувальної авіації «Москіто» атакували різні об'єкти в Західній

Німеччині і повернулися на базу без втрат.

На світанку 4 січня одно-

за одним з'єднання бомбардувальників проносилися над південно-східним узбережжям у напрямі Франції.

65.000 стражених, 400.000 ув'язнених

Жертви гітлерівського і лавалівського терору у Франції

ЛОНДОН, 4 січня. (ТАРС). Агентство Рейтер передає заяву одного з членів підпільній патріотичної організації у Франції про те, що з липня 1940 року гітлерівці та їх

прислужники стратили у Франції більше 65.000 чоловік, ув'язнили в концентраційні табори 400.000 чоловік і відправили на катаржні роботи в Німеччину величезне число французів.

ЛОНДОН, 3 січня. (ТАРС). Як передає агентство Рейтер, американські бомбардувальники вдень 4 січня зробили крупний наліт на військові об'єкти Па-де-Кале. Американських бомбардувальників прикривали винищувачі союзної авіації.

ЛОНДОН, 4 січня. (ТАРС). Як передає агентство Рейтер, американські бомбардувальники вдень 4 січня зробили крупний наліт на військові об'єкти Па-де-Кале. Американських бомбардувальників прикривали винищувачі союзної авіації.

СПРОСТУВАННЯ ТАРС

За останні дні фашистські радіостанції Рима, Берліна і Хельсінкі ізошлються в розповсюджені пісенітніх і мерзотних тверджень, згідно яких якесь, неіменюча на ділі, «англійська контрольна комісія в справах Італії» нібито «погодилася на пропозицію Москви про посилку в Росію італійських дітей віком від 4 до 15 років у Радянський Союз». Кількома дніми пізніше те ж саме гітлерівське радіо заявило, ніби одну з сіційських гаваней залишив уже сьомий пароплав з дітьми, яких відправляють в Радянський Союз.

ТАРС уповноважений заявити, що всі ці повідомлення фашистських радіостанцій Рима, Берліна і Хельсінкі від початку в до кінця брехливими і наклепницькими і, отже, відносяться до розряду злісих вигадувань німецько-італійсько-фінських мерзотників.

РОЗПОЧАЛОСТЬ ОТОВАРЮВАННЯ ХЛІБОПРОДАЖУ

ОРИХІВ. (По телефону). Колгоспи і колгоспники району продають державі 305.700 пудів хліба. Цим вони висловили свою подяку Червоної Армії і Батьківщині за своє визволення від німецької окупації.

На зустрічі хлібному потокові райспоживспілці запаряджено різних промтоварів на загальну суму більше 3.000.000 карбованців. Для продажу товарів відкрито 20 сільмагів і ларьків, в яких завезено першу партію мила — 200 кілограмів, цукру — 3.600 кілограмів, більше 5.300 метрів мануфактури та на 130.000 карбованців іншого краму.

Колгоспи Велико-Токмацького району організовують ясли і дитячі садки.

Перший дитячий садок відкрито в колгоспі «Перемога».

100 трактористок і комбайнерок

На курсах трактористів і комбайнерок при Запорізькій МТС, Червоноармійського району, завчається 100 дівчат.

Крім теоретичних занять, курсанти мають добре організовану практику. Скоро молоді трактористки сидуть на тракторах.

В ПОЗИКУ ДЕРЖАВІ

В колгоспах Ново-Гуцалівської сільради, Червоноармійського району, широко розгорнулася додаткова передплатна на Другу Державну Військову позицію. Трудящі з радістю віддають свої заощадження на зміцнення ударної могутності Червоної Армії, на справу остаточного розгрому ворога.

За кілька днів позику передплатили 490 колгоспників і колгоспниць на суму 92.675 карбованців, з яких зразу ж внесено готівкою понад 18.000 карбованців.

Н. Войко,
зас. районщикасою.

ПОДЯКА ГВАРДІЙЦІВ

Трудящі м. Запоріжжя багато працюють над відбудовою мостів і залізничних колій.

Командування гвардійського з'єднання оголосило подяку 70 запоріжцям, що найкраще працювали на відбудові одногірного моста. Гвардійську подяку одержали майстер «Запоріжсталі» тов. Калініченко, робітники депо станції Запоріжжя II т. т. Садковий, Земляний, Волобуєв, домогосподарка тов. Покіла та інші.

Сільські крамниці райспоживспілки тільки розпочали отоварювання хлібопродажу, але з кожним днем кількість товарів буде збільшуватися.

Н. Суворова.

Відповідальний редактор
О. ШАБАЛІН.